

progetto Sweex



INCONTRO TUTOR SCOLASTICI

Sabato 29 marzo 2003, ore 11.00

C/o IAL AFT NOVARA, Via Negri 2, Novara

ORDINE DEL GIORNO:

- *nuovo progetto Sweet V - 2003/2004*
- *aggiornamento collocamenti Sweet IV - estate 2003*
- *test linguistico beneficiari Sweet IV - estate 2003*
- *varie ed eventuali*

PROGRAMMA LEONARDO DA VINCI II – Progetto “Sweet V”

SINTESI TRATTA DAL FORMULARIO DI CANDIDATURA

SWEET V coinvolge la **Provincia di Novara** in qualità di titolare del contributo; **l'al Piemonte** in qualità di Coordinatore del progetto e Organismo di invio; **15 istituti superiori** in qualità di organismi di invio suddivise fra dodici istituti tecnici e professionali a cui si aggiunge l'ex istituto magistrale di Novara, oggi Liceo linguistico e psico-pedagogico, un Liceo Artistico e due Licei scientifici. Tutte le scuole operano nel territorio della Provincia di Novara.

Inoltre il progetto coinvolge **100 studenti iscritti al 4° e al 5° anno** presso gli istituti partner; **13 organismi ospitanti** che sono generalmente enti o scuole di formazione attive in **D, E, EE, FIN, F, HU, LV, P, S, UK**.

l'al Piemonte coordina il progetto coadiuvato da un comitato composto da insegnanti delle scuole partner.

Il principale obiettivo del progetto è organizzare **tirocini formativi di 5 - 6 settimane** per studenti di età 17-19 anni (maschi e femmine) in una delle seguenti specializzazioni che costituiscono i campi di specialità scelti dagli studenti: agricoltura, informatica, meccanica, geometri, elettronica, chimica, commercio e amministrazione, turistico alberghiero.

Nel corso della prima settimana di tirocinio è previsto un corso di sostegno linguistico in una delle lingue di specializzazione prescelte: **Francese, Inglese, Tedesco e Spagnolo**. Un corso di portoghese sarà organizzato prima della partenza per i beneficiari destinati in Portogallo oltre al corso preparatorio in Portogallo. Le seguenti settimane sono dedicate al tirocinio in impresa.

Gli studenti che intendono proseguire gli studi universitari potranno sostenere un tirocinio di 6 settimane anziché 5 al fine di orientare le proprie scelte di studio attraverso un apposito programma di orientamento universitario nel paese di destinazione.

Al termine del tirocinio a tutti sarà consegnata una certificazione dell'esperienza e sarà attivata la procedura **EUROPASS**.

Il progetto contribuisce in modo significativo alla **valorizzazione dell'apprendimento formale e informale** attraverso:

- La sperimentazione di una nuova procedura di preparazione, monitoraggio, valutazione e certificazione complementare alla procedura EUROPASS; e che è l'oggetto di un nuovo progetto pilota WEM (Work Experience Management, I/02/B/P/PP-120118, approvato a novembre 2002) di cui l'al Piemonte è titolare.
- La valorizzazione dell'esperienza di tirocinio all'estero tramite *Giornate Europee del Tirocinio* organizzate ogni autunno in 5 scuole del partenariato novarese con la partecipazione di ex-tirocinanti e rappresentanti del mondo delle imprese.
- La realizzazione di una rete di SWEET GENERATION che sarà aperta ai beneficiari delle precedenti edizioni e della presente.

Inoltre il progetto si propone di **promuovere l'accoglienza dei nuovi paesi partners** tramite:

- L'integrazione di nuovi partners baltici e del partner ungherese
- Una particolare valorizzazione delle esperienze dei tirocinanti in Estonia e Lettonia, tramite le *Giornate Europee del Tirocinio*

SWEET V realizza la politica della Provincia di Novara quale organismo di coordinamento delle attività formative locali e stimolo alle relazioni fra scuola e impresa. Il progetto, oggi giunto alla 5° edizione, si è sviluppato con sempre maggiori aspettative e il numero delle scuole aderenti è aumentato anno dopo anno.

I tirocini si svolgeranno nel 2004 e pertanto il progetto si svilupperà come segue:

- **Novembre 2003:** 5 *Giornate Europee del Tirocinio* con la partecipazione di tutte le scuole aderenti al progetto
- **Gennaio 2004:** selezione dei candidati
- **Marzo 2004:** incontri preparatori con i beneficiari e le loro famiglie
- **Aprile 2004:** visite preparatorie presso i partner organismi di accoglienza qualora necessarie
- **Maggio – Giugno – Luglio – Settembre 2004:** invio dei beneficiari
- **Ottobre – Novembre 2004:** gruppi di lavoro per la valutazione (con l'implicazione di studenti, tutors, organismi intermediari ed altri soggetti interessati direttamente o indirettamente)
- **Gennaio 2005:** Convegno Internazionale di Disseminazione

Leonardo Da Vinci Programme II – Pilot Project

WEM – Work Experience Management

Basic Project information

Identification: I/02/B/P/PP-120118

Contact Organization: IAL Piemonte

Year: 2002

Duration: 24 months - 2003 - 2005

Partners:

CZ ATHENA
CZ REGIONAL CHAMBER OF COMMERCE
CZ TECHNICAL UNIVERSITY OSTRAVA
D TUV AKADEMIE
I APEF - ORFEO
I IAL PIEMONTE
I CISL - UNIONE SINDACALE REGIONALE PIEMONTE
I CONFCOOPERATIVE PIEMONTE
I 3i Srl
NL ROC MIDDEN BRABANT
P MUNDISERVICOS

Project Description:

The main objective is to set up a formal structure that will support management of work experience abroad.

This objective can be divided into three main phases:

- **Choosing...** when finding the right type of work-experience for the student (preliminary interviews, contacts with work placement agencies/organisations, analysis of student abilities..),
- **Monitoring** the entire placement (on-going evaluation of learning levels and increased abilities, managing eventual crisis situations...),
- **Supporting** work experience (language learning, computer skills modules, preparing necessary documents, eventual bibliography, meeting and interview skills, specific preparatory training modules for work experience,...)

To facilitate work experience abroad we intend to improve skills in the field of education and training, in particular for the educators, teachers and trainers.

The phases of the activities are the following:

Collecting and analysing data: this phase will gather all tools generally used by partners of the project when organising and managing work experience abroad, so as to 'catalogue' different methods and tools. At the same time interviews will be carried out to research/analyse needs expressed by students who have already carried out work experience abroad. The result of this phase will be a series of indicators that will be useful for monitoring and evaluating work experience.

Sharing. After preparing a series of information a first meeting between partners can be held for sharing the first results of the analysis and to set up work groups that will define tools and methodologies that could become common to all.

Constructions of tools. On the basis of the work group results it will be possible to define and prepare various tools similar in use and methodology. Very often the "Pack of Tools" follows the phases rigidly, leaving out the possibility of a realistic sharing of objectives and basic culture, this aspect will be a primary objective of the project. Is it better to offer standardised tools or would it be more practical to provide a Tool box full of suggestions (eg: exercises, tests, games, working methods) with a series of instructions that will help the operators when planning. These instructions should contain information about the theory of the various tools, on the best way to use them, and the abilities required for putting them to their best use.

Sharing: During this second meeting partners will compare the various tools so as to create a certain amount of homogeneity, this will also be an occasion for exchanging different experiences.

Experimental stage: Some of the partners will try out the tools when organising work experience for a group of not more than 10 students. The research group and the project coordinators will be responsible for 'linking' the tutors from various centres so as to create possibilities of information exchange about how the tools are managed difficulties encountered at an operational level.

Sharing/comparison: upon completion of the work experience all partners can meet to exchange opinions about the tools and the researchers can expose the results about this application on the basis of interviews carried out on the various actors of the experience (students, training tutors, firm tutors).

Project conclusion is the final definition of a tool and assessment of the project.

Ial Piemonte Staff

Tullio Colombo – WEM Co ordinator
Claudia Oehl – WEM Co ordinator
Gino Gomba – Senior project manager
Eileen Browne – Project manager
Elisa Valentini – Work placement assistant
Carla Molinatti – Administrative service

Incontro Tutor Scolastici – 29/03/2003 - Aggiornamento collocamenti Sweet IV – estate 2003 - (1 di 3)

	STUDENTE	ISTITUTO	PARTNER OSPITANTE	DESTINAZIONE	PERIODO
1	Airoldi Martina	Mag. Bellini	Adps - La Cité Des Langues	FRANCIA - Chambéry	21/06-26/07/03
2	Bartella Sabrina	Mossotti			
3	Benedetti Emanuele	Mossotti			
4	Bisoglio Elisa	Pascal			
5	Caprio Martina	Pascal			
6	Comaianni Valentina	Mag. Bellini			
7	Gattignolo Federica	Bermani			
8	Mancusi Teresa	Bermani			
9	Manenti Davide	Ravizza			
10	Recchia Vito Francesco	Ravizza			
11	Castelletti Luca	Mag. Bellini	Adps - La Cité Des Langues	FRANCIA - Chambéry	-
12	Matassa Francesco	Bermani			-
13	De Gasperi Alessandra	San Carlo	Adps - La Cité Des Langues	(FRANCIA - Savoie)	21/06-26/07/03
14	Giammatteo Laura	San Carlo			
15	Zanol Francesca	San Carlo			
16	Castiglioni Daniela	Bonfantini	Mikkeli Vocational College	FINLANDIA - Mikkeli	(07/06-12/07/03)
17	Vallese Daniele	Bonfantini			
18	Bellini Carlotta	Ravizza	Leabank Management Service Ltd	REGNO UNITO - Stafford	07/06-12/07/03
19	Crepaldi Daniele	Omar			
20	Cuda Vanessa	Mossotti			
21	Hajmeli Eugen	Ipsia Bellini			
22	Minardi Sara	Mossotti			
23	Battagliero Maria Cristina	Mag. Bellini	Totnes European School	REGNO UNITO - Totnes	15/06-19/07/03
24	Colombo Alessandro	Omar			
25	Macchia Laura	Mossotti			
26	Marson Filippo	Ipsia Bellini			
27	Trufelli Eleonora	Ravizza			
28	Valdameri Valentina	Bermani			
29	Valentini Silvia	Ravizza			
30	Garavaglia Silvia	Bermani	Totnes European School	REGNO UNITO - Totnes	-

Incontro Tutor Scolastici – 29/03/2003 - Aggiornamento collocamenti Sweet IV – estate 2003 - (2 di 3)

	STUDENTE	ISTITUTO	PARTNER OSPITANTE	DESTINAZIONE	PERIODO
31	Ballato Alex	Fauser	Ectarc	REGNO UNITO - Llangollen	07/06-12/07/03
32	Folino Stefania	Da Vinci			
33	Forestieri Andrea	Ipsia Bellini			
34	Gagioli Elisa	Fauser			
35	Rosin Simona	Da Vinci			
36	Sacchi Michael	Da Vinci			
37	Brovia Andrea	Omar	Hubertus Schwartz Berufskolleg	GERMANIA - Soest	-
38	Catanzariti Angela Miriam	Bermani			
39	Morelli Mattia	Mag. Bellini	TUV Akademie	GERMANIA - (Berlino/Magdeburgo)	-
40	Pozzo Valentina	Mag. Bellini			
41	Vescera Sara	Mag. Bellini			
42	Aquaro Valeria	Bermani	Mundiservicos	PORTOGALLO - Lisbona	07/06-12/07/03
43	Barbaglia Silvia	Da Vinci			
44	Erba Thomas	Mossotti			
45	Faedo Riccardo	Omar			
46	Garcia Glenny	Mag. Bellini			
47	Belletti Cecilia	Pascal	Cejac	SPAGNA - Barcellona	(31/05-05/07/03)
48	Fasana Laura	Pascal			
49	Ferla Chiara	Pascal	Akhrallskolan	SVEZIA - Nybro	07/06-12/07/03
50	Mariani Laura	Mag. Bellini			
51	Montonati Giorgia	San Carlo			
52	Savio Mattia	Bonfantini			
53	Spinelli Sabrina	Omar			
54	Vallese Davide	Bonfantini			
55	Zuccaro Valentina	Omar		(SVEZIA - Nybro)	
56	Brustio Martino	Fauser			
57	Parpinel Stefano	Fauser			
58	Pintus Paolo	Nervi			
59	Pollarolo Pietro	Fauser			

Incontro Tutor Scolastici – 29/03/2003 - Aggiornamento collocamenti Sweet IV – estate 2003 - (3 di 3)

	STUDENTE	ISTITUTO	PARTNER OSPITANTE	DESTINAZIONE	PERIODO
60	Ariino Danilo	Nervi	(Turku Vocational Institute - Turku; Vocational Institute of Technology - Jyvaskyla; North Karelian College of Further Education - Ilomantsi)	(FINLANDIA)	-
61	Bignoli Paolo	Nervi			
62	Colusso Matia	Pascal			
63	Maccagnola Lucia	Mag. Bellini			
64	Miglio Luca	Fauser			
65	Paracchini Elisa	Mag. Bellini			
66	Saltarin Simone	Nervi			
67	Villa Mattia	Pascal	Tallinn College of Engineering	(ESTONIA - Tallinn)	23/05-28/06/03
68	Allison Fabio	Omar			
69	Bianchi Roberta	Mossotti			
70	Brambilla Niccolò	Da Vinci			
71	Cominetti Alessandra	Omar			
72	Ferraris Paolo	Da Vinci			
73	Picchini Federico	Nervi			
74	Randetti Francesca	Mag. Bellini	(Totnes European School)	(REGNO UNITO - Totnes)	-
75	Tagliaferro Marco	Ipsia Bellini			
	Boiani Diego	Bonfantini		RINUNCIA	
	Spina Patrick	Fauser		RINUNCIA	
	Ventrella Luca	Da Vinci		RINUNCIA	

NOTA BENE:

Le informazioni tra parentesi indicano dati non ancora confermati dai partner, mentre dove compare un trattino "-" le informazioni non sono ancora pervenute.